



## 867 Gesundheitsschäden durch Kohlekraftwerke

Deutsche Kohlekraftwerke verursachen Gesundheitsschäden mit Folgekosten von 2,3 bis 6,4 Milliarden Euro jährlich. Verantwortlich dafür ist der Ausstoß von Schwefeldioxid, Stickoxiden und Feinstaub. Die Folge sind Atemwegsleiden und Herz-Kreislauf-Erkrankungen. Das ist ein Ergebnis einer Studie der Health and Environment Alliance.

## 857 Hochschulmedizin

Wie objektiv und eindeutig lassen sich Behandlungsentscheidungen tatsächlich fällen? Dieser Frage ging die Deutsche Hochschulmedizin auf ihrem Frühjahrsforum in Berlin nach. Zuvor hatte Bundesgesundheitsminister Daniel Bahr (FDP) die steigende Zahl von Operationen in Krankenhäusern kritisiert. Er kündigte an, noch in diesem Jahr die Mengensteuerung bei Krankenhausleistungen auf eine neue wissenschaftliche Grundlage zu stellen.

## SEITE EINS

- 851 Deutsche Stiftung Organtransplantation:** Gefragt ist (neues) Vertrauen  
*Eva Richter-Kuhlmann*

## AKTUELL

- 854 Private Krankenversicherung: Zahl der Vollversicherten sinkt – Randnotiz – Labor: Tierisches Ausgangsmaterial ist nur zweite Wahl**

## POLITIK

- 857 Hochschulmedizin:** Diskussion über die Gründe für unnötige Behandlungen  
*Eva Richter-Kuhlmann*
- 858 Gutes Entlassmanagement:** Drei Beispiele aus der Praxis  
*Falk Osterloh*
- 860 Nutzenbewertung von Arzneimitteln:** Der Gemeinsame Bundesausschuss hat Kriterien für die Reihenfolge entwickelt  
*Heike Korzilius*
- 862 Ärztliche Qualitätssicherungsinitiativen:** Eine Datenbank soll zeigen, was Ärzte freiwillig im Rahmen Qualitätssicherung leisten  
*Thomas Gerst*
- 864 Deklaration von Helsinki:** Eine Arbeitsgruppe unter Vorsitz der Bundesärztekammer hat Änderungen vorgeschlagen  
*Gisela Klinkhammer*
- 865 TK-Förderstudie:** Die Techniker-Krankenkasse erprobt die Online-Terminbuchung  
*Heike E. Krüger-Brand*
- 866 Hessischer Ärztetag:** Beherrschendes Thema war die Finanzierung der GKV  
*Heike E. Krüger-Brand*

- 867 Gesundheitsschäden durch Kohlekraftwerke:** Neue Studie befeuert Debatte  
*Birgit Hibbeler*

## THEMEN DER ZEIT

- 868 Betriebsrente für Medizinische Fachangestellte:** Bausteine für die Altersversorgung  
*Rosemarie Bristrup*
- 870 Arzt-Patient-Kommunikation:** Einige Ärzte haben Schwierigkeiten mit dem informierten Patienten  
*Alexandra Rink*
- 872 Autologe Zellpräparate:** Wenn Ärzte „Arzneimittel“ im OP oder am Krankenbett herstellen  
*Jürgen Scherer, Rainer Seitz, Klaus Cichutek*
- 876 Kommentar:** Chirurgischer Nachwuchs – Wollen die arbeiten?  
*Sabine Rieser*
- 877 Prostatakarzinom:** Klarheit für Wahl der geeigneten Therapie schaffen  
*Antje Gottberg, Thomas Wiegel, Michael Stöckle*

## MEDIZINREPORT

- 879 Neue Meldepflichten:** Die Liste der meldepflichtigen Erkrankungen wurde um Mumps, Pertussis, Röteln und Varizellen erweitert  
*Ole Wichmann*
- 882 Studien im Fokus:** Meniskus-schaden bei Osteoarthritis – Glaukomtherapie – Herzinsuffizienz

## MEDIEN

- 888 Bücher – Netzwerk „Find-ID“:** Frühdiagnose von primären Immundefekten verbessern

**Herausgeber:** Bundesärztekammer und Kassenärztliche Bundesvereinigung

**Verlag:** Deutscher Ärzte-Verlag GmbH, Dieselstraße 2, 50859 Köln, Telefon: 02234 7011-0, Fax: 02234 7011-460, E-Mail: verlag@aerzteblatt.de

**Redaktion:** Deutsches Ärzteblatt, Ottostraße 12, 50859 Köln, Telefon: 02234 7011-120, Fax: 02234 7011-142, Internet: www.aerzteblatt.de, E-Mail: aerzteblatt@aerzteblatt.de

## PERSONALIEN

**891 Elmar Doppelfeld:** Ehrenvorsitzender des Arbeitskreises Medizinischer Ethik-Kommissionen

**Bob Edwards:** Im Alter von 87 Jahren gestorben

## KULTUR

**893 Art Karlsruhe:** Große Nachfrage nach Werken renommierter Künstler  
*Helmut Jaeschke*

## TECHNIK

**896 Anatomie: Virtueller Seziertisch – Biobanken-Portal: Simultane Online-Recherche**

## STATUS

**907 Der Sterbende und seine Zeit:** Unerlässlich sind Elemente der Achtsamkeit  
*Gisela Klinkhammer*

**908 GOÄ-Ratgeber**

## RUBRIKEN

**884 Briefe – 894 Filmkalender – 895 Pharma – 898 Borsebius, Impressum – 907 Rechtsreport – Schlusspunkt**

## BEKANNTGABEN

### Bundesärztekammer

**899** Stellungnahme der Zentralen Ethikkommission: „Versorgung von nicht regulär krankenversicherten Patienten mit Migrationshintergrund“

### Kassenärztliche Bundesvereinigung

**904** Rahmenvorgabe für die Anerkennung von Praxisnetzen nach § 87b Abs. 4 SGB V

**906** Änderungsvereinbarungen Kurarztverträge Primär-/Ersatzkassen – Beschluss des Gemeinsamen Bundesausschusses über eine Änderung der Arzneimittel-Richtlinie

## MEDIZIN

### 311 Editorial

#### **Fortschritt heißt Wandel**

Gedanken zu zwei Artikeln über Pleuraerkrankungen  
Progress Means Change—Reflections on two Articles About Pleural Disease  
*Tobias Welte*

### 313 Übersichtsarbeit

#### **Behandlungskonzepte der Pleurakarzinose mit malignem Pleuraerguss**

The Treatment of Pleural Carcinosis With Malignant Pleural Effusion  
*Michael Ried, Hans-Stefan Hofmann*

### 319 Übersichtsarbeit

#### **Malignes Pleuramesotheliom**

Inzidenz, Ätiologie, Diagnostik, Therapie und Arbeitsmedizin  
Malignant Pleural Mesothelioma—Incidence, Etiology, Diagnosis, Treatment and Occupational Health  
*Volker Neumann, Stefan Löseke, Dennis Nowak, Felix J. F. Herth, Andrea Tannapfel*

### 327 Diskussion

Survey zur ärztlichen Verschreibung von Antibiotika: Ergebnisse zur akuten Zystitis in der ambulanten Versorgung  
A Survey of Outpatient Antibiotic Prescribing for Cystitis

Deutsches  
Ärzteblatt

18



Arzneimittel: Welche Präparate nur auf ihren Nutzen untersucht werden  
Nebenpflichtige Erstattungen: Was Ärzte beachten sollten

### 311 Maligne Erkrankungen der Pleura

Diese Ausgabe widmet sich zwei bösartigen Tumoren der Pleura. In einem ersten Beitrag beschreiben Michael Ried und Hans-Stefan Hofmann den malignen Pleuraerguss als Folge einer Pleurakarzinose. Diese Erkrankung gehört mit zu den häufigsten Befunden bei bösartigen Krankheiten. Volker Neumann und Koautoren befassen sich in einem zweiten Beitrag mit dem malignen diffusen Pleuramesotheliom, das durch eine Asbestexposition verursacht werden kann. Eingeleitet wird das Schwerpunktthema mit einem Editorial von Tobias Welte. Das Titelbild zeigt eine rasterelektronenmikroskopische Aufnahme von Makrophagen aus der Lunge eines Patienten, der an Asbestose leidet. – Titellayout: E. Hahne

Die Artikel der Rubrik Medizin sind über unsere englischsprachige Online-Zeitschrift *Deutsches Ärzteblatt International* u. a. in folgenden Datenbanken indiziert: Medline, PubMed, Science Citation Index, Embase, Scopus, PsycInfo. Der aktuelle Impact-Faktor beträgt 2,920.